



**Variado surtido de lámparas y accesorios de lampistería**  
**Globos, pantallas, Tubos inrompibles, tulipas, parahumos, etc.**

Especialidad en la fabricación de CAPUCHONES para la incandescencia

Mecheros, BRAY'S, AUER, KERN.—Hornillos, cocinas y estufas para gas.—Estufa CLAMOND.—Encendedores automáticos y eléctricos.—Timbres eléctricos.—Tubo metálico flexible.—Instalaciones completas de gas y de timbres eléctricos.

## DE VERANO

No puedo sustraerme al ambiente caliginoso en que vivo y como lo que aprieta duele, claro está que uno no puede prescindir de lo que en tal forma obsesiona.

¿Cuándo lloverá? dicen algunos abriendo puertas a la esperanza y mirando al cielo con las ansias con que mira el naufrago la tabla de salvación, y por más que miran, el firmamento permanece inmóvil mostrando neblinas y desarrollando cúmulos precursoros de subidas termométricas.

Con su gracia especial, Taboada nos hablaba una vez de la temperatura al frito y al paso que vamos, se me figura llegaremos al rojo cereza si es que no pasamos los umbrales del infierno.

Yo no puedo más. Si mi mujer no se opusiera por aquello de la sana moral, iría por casa como unos tros-benditos primeros padres en el Paraíso antes de aquello de la maldita manzana; pero hay que sujetar la angustia a la decencia y me contentó con ir en ropas menores, no porque sean más pequeñas, sino porque constituyen el *sub* en el orden indumentario.

Así está montada la sociedad. Hasta para hablar de las interioridades individuales, hemos de convenir en no decir ropas interiores a los calzoncillos, calcetines y camiseta, sino menores, como si uno dejara su estatura al quitarse los pantalones, chaleco, botas y americana.

Con menores y todo, yo no encuentro consuelo ni tomando baños de asiento con agua fresca, porque en cuanto saco el antipoda del barreño, viene la reacción local y no sabe uno que es peor, si el remedio ó la enfermedad.

Vaya un consuelo el del verano. Como en *estiu tota cuca viu*, no quiero decir a usted nada del desarrollo de las pulgas y del tormento que causan: parecen mauristas, del modo que mortifican.

Yo no puedo sufrirlas; ando en lucha perpétua con ellas y cuando son de tamaño inglés, puede uno vengarse; pero como pertenecan al género *mostaza*, entre arrastres de dedos, manotadas y apretones, me pongo el cuerpo como un mapa mundi.

Yo no conozco el chinche, en buena hora lo digo; pero tengo un amigo que con su mujer, la suegra y una encantadora niña más fea que Píolo, pasa ó pasan las noches persiguiendo a la familia que por cierto dicen que la tienen compuesta de elementos individuales de todas clases y condiciones.

Pero, señor, ¿porqué la Providencia habrá creado esas alimañas tan molestas y asquerosas? Y las indinas tienen a gloria el ver a las gentes armadas de zapatillas y en paños... menores, pasar la noche en completo ojeo.

Delicias del verano. Y no digamos nada de las *correderas*, cucarachas voladoras; mosquitos, arañas más ó menos transigentes y demás gente de escalera á dentro, porque dá verdadera angustia solamente el recordarlo.

¿Salirse de casa, abandonar sus comodidades para marchar al campo?

¡Vade retro! No lo haga usted, á no ser que pueda gastar mucho para instalarse medianamente, porque el remedio es peor que la enfermedad y es dejarse lo cierto por lo dudoso.

Tengo un amigo que salió al campo unos días hace y ya lo tengo de vuelta, no del vivero, sino de la tortura.

Lo mejor que ha traído ha sido el rostro y parece un granero.

Camara dura; insomnio perpétuo; el infierno en la temperatura; bichos por activa, pasiva y neutro; comidas salpicantes y todo el imperio zoológico de día y de noche con perpétua cómezón y eterno desequilibrio nervioso.

De noche los mosquitos, las pulgas y las *cucas*; de día las moscas y las cigarras que amenizan la diurnidad con una sinfonía unisona é interminable.

¿Fresco?

¡Quíá, no señor! Ni el agua.

De modo que mi hombre se ha vuelto á casita con toda su prole.

Solo se ha dejado allá á la suegra en rehenes para ver si consigue acabar de una vez.

¿Qué no acabará?

Porque las suegras no son como las gondolrinas de Beker; éstas no vuelven, pero lo que son las suegras, esas no vuelven porque nunca se van.

Constituyen el verano perpétuo, el ígneo de los infelices que caen en la ratonera que les tienden con sus gazmoñerías por el teléfono del amor.

El verano lo pasa la humanidad metida en poros, porque los poros están en continua secreción desarrollando un tufillo acre que si no encanta, tortura las pituitarias y dá jornales á lavanderas y planchadoras.

El verano es uno de los extremos de la política mundana.

Es socialista, porque á todos iguala.

Es anarquista, porque á todos fusliga.

Entre el verano y el invierno, me quedo sin los dos si me dan á elegir.

Ni quiero sudar ni quiero tiritar.

Dios ha dado la primavera para que tengamos noción de la perdurabilidad.

Nos ha concedido el otoño, para que nos iniciemos en los misterios de la vejez y pensemos en el mañana.

Es el agriludico de la existencia.

¿Pero el invierno?

Es el frío de la condenación.

¿El verano? La tortura del invierno. Todo es relativo y compensador.

El invierno abanica al verano. El verano despierta al invierno. Y la humanidad sufre con forzosa resignación las torturas de tanta mudanza. Que es lo que le pasa á

LULIO

## COMISION PROVINCIAL

Preside el señor Cusi, asistiendo los señores Jonama y Llosas.

Aprobado el acta de la sesión anterior se dió cuenta y resolvieron los siguientes expedientes de Beneficencia:

Autorizar la entrega de 153'50 pesetas de la caja de fondos de reserva al exposito Sebastián Moré.

Idem de 50 pesetas al exposito Baltasar Mir. Entregar á su madre Magdalena Mohrfort, de esta ciudad, el exposito Sebastián Pedro Brunet y á Dolores Brasoli Solé, de Vilopriu, su hija Catalina Dolores Francisca. Abonar la lactancia de uno de los hijos gemelos de Juan Pujol Moré, de San Estéban de Bas; de otro de Gumersindo Moreno Vega, de San Miguel de Fluviá; de otro de Ramón Bernadas Noguier, de San Martín Sacalm; de otro de Juan Guítart Masnegre, de San Julián del Llor; de la niña Florentina Blanch, hija de Magdalena Pineda Juanola, de Besalú; de uno de los hijos gemelos de Miguel Aram y Maria Oliva, de Olot. Denegar la gracia solicitada por el alcalde de San Aniol de Finestras, para que pueda abonar la lactancia de la niña Concepción Font Vila. Admitir en la sección de lactancia del Hospicio, al niño Miguel Rius Corin, hijo de Josefa Corin, de esta ciudad. Admitir en la sección de viejos y valedudinarios del Hospicio á las ancianas Cristina Mascort Miquel, vecina de Palafrugell y Paula Salleras Sereti, vecina de Llansá. Recluir definitivamente en el Manicomio provincial de Salt, á los alienados Ramón Cros Grebul, de Massanet de la Selva; Salvador Bech Saliné, de Breda; José Costa Carbonell, de Massanet de Cabrenys y en la sección de orates del Hospital, á la alienada Loreto Coll Pla, de Lloré de Mar. Rechazar en la sección de pobres al demente Jesús Trinado, natural de Jaen. Recluir definitivamente en el Manicomio, á Juan Serra Puigdemont, natural de Riudellots de la Selva, y vecino de Bañolas, y dar cuenta de la reclusión á la Audiencia de la provincia. Trasladar al Manicomio de San Baudilio del Llobregat á Rosa Perpiñá Vidal, reclusa en la cárcel de este partido.

Tomáronse despues los siguientes acuerdos:

Aprobáronse las cuentas para gastos de material de secretaría correspondientes al 1.º y 2.º trimestre del corriente año.

Aprobar una cuenta de 348'50 pesetas invertidas con cargo á los gastos para la confección del censo electoral.

Idem una cuenta de 1.413'50 pesetas invertidas con cargo á gastos de material de quintas y reemplazo del presente año.

Idem una cuenta de 261 pesetas por impresos y papel de diversos documentos facilitados á la comisión mixta de Reclutamiento.

Comunicar al jefe de carreteras provinciales que ha retirado su dimisión el peón caminero de Llers, Paulino Martí Pujol.

Quedar enterados del expediente general de las elecciones para concejales verificadas el 12 de Junio en el término municipal de Llers.

Nombrar el profesor del Conservatorio de Barcelona don Vicente Costa Noguera, para formar parte del tribunal para las oposiciones que han de celebrarse para cubrir la vacante de profesor de solfeo del Hospicio, en vista de la renuncia que presentó para ejercer aquel cargo el maestro de Capilla de Olot don Pedro Guillaumet.

Delegar al diputado don Gerónimo Solé

Badía, para que represente á la Corporación en la junta ejecutiva para la organización de la Exposición de minería y obras hidráulicas Catalana-Balear, proyectada por el Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona.

Dar un entusiasta voto de gracias al genial escultor don Miguel Blay por el valioso donativo que ha hecho á la provincia de varias obras de arte.

Aprobar una cuenta de 205 pesetas por el transporte á esta ciudad de las obras regaladas por el escultor Blay.

Aprobar varias cuentas por bagajes presentadas por los Ayuntamientos de Amer, Molló y San Juan de las Abadesas.

Aprobar varias facturas por trabajos hechos en los Establecimientos de Beneficencia.

Aprobar la proposición presentada por el presidente de la Diputación á instancias del capellan del Hospicio, destinando, como máximo, 60 pesetas anuales para tabaco para la sección de viejos y valedudinarios del Hospicio.

Señalar el día 11 del próximo Septiembre para la celebración de una subasta con objeto de adquirir una cocina central para el Manicomio de Salt, con sujeción al pliego de condiciones y designar al diputado señor Noguier, para presenciar las operaciones de dicha subasta.

Autorizar la devolución del depósito que tenía hecho para garantizar el suministro de leche de vaca á los Establecimientos de Beneficencia, don José Bardera.

Aprobar una relación de jornales para reparación de la carretera provincial número 1 y la adquisición de 12 mojonos para la misma.

Acceder á lo solicitado por el escribiente don Narciso Moret, acerca la percepción de haberes por la caja provincial.

Aprobar una cuenta de 472'17 pesetas por los gastos ocasionados por la comisión receptora de las obras del puente Soler, sobre el rio Segre, involucrándose en dicha cuenta varias visitas de inspección realizadas por el jefe accidental de carreteras provinciales.

Aprobar una cuenta de 7.800'97 pesetas presentada por el contratista de las obras del pabellón-cocina del Manicomio de Salt, don Jaime Romans.

Aprobar la adjudicación definitiva para el suministro de arroz á los establecimientos de Beneficencia, á la señora Viuda de Boxa.

Acordar la gestión del cobro de un edicto de Juzgado de Figueras, publicado en el *Boletín Oficial*.

Aprobar un presupuesto que asciende á 950 pesetas, para las obras de reparación de la iglesia del Hospital, cuyo mal estado denunció el Prior de dicho benéfico establecimiento.

Idem la certificación de las obras practicadas en el camino vecinal de San Hilario Sacalm á empalmar con la carretera de Vich.

Aprobar la liquidación de las obras realizadas para la construcción del puente Soler sobre el rio Segre que ascienden á 10.321'97 pesetas.

Aprobar la recepción provisional de las obras del pabellón-cocina del Manicomio de Salt.

(Concluirá)

## En el Ayuntamiento

Se abre la sesión á la hora de costumbre, presidiendo el señor Ciurana y asistiendo los concejales señores Piferrer, Huix, Planas, Corominas, Monsalvatje, Estech, Garriga y Encesa.

Dáse lectura al acta de la sesión anterior, siendo aprobada.

Antes de entrar en el despacho ordina-

rio, pide la palabra el señor Piferrer. Habla acerca las responsabilidades que recaen sobre la cuenta presentada por el industrial señor Prensas y el dictamen de la comisión correspondiente.

Le contesta el señor Ciurana, manifestando que considera el asunto terminado.

Se adhieren a las palabras del señor Piferrer, los señores Garriga y Encesa.

El señor Estech, considerándose aludido, como presidente que era de la anterior comisión de Hacienda, explica las gestiones realizadas por los mismos.

Rectifica el señor Piferrer.

El señor Ciurana manifiesta no se hable más del asunto hasta que se halle presente el señor Catalá y demás señores, contra quienes formula cargos el concejal republicano.

Terminado este asunto, se concede permiso á don José Oliva para practicar obras en una casa de su propiedad.

Idem á don Francisco Desoy para practicar obras en una casa de la calle de Minali; idem á don José Franquet para reformas en una fachada de una tienda de la calle de la Plateria; idem á don Sebastian Viñas para practicar obras en una casa de su propiedad; idem á don Manuel Batallé.

Se accede á lo solicitado por don Pedro Montaña, acerca la instalación de un kiosco.

Se aprueba el dictamen formulado en la instancia presentada por don Pedro Puig, propietario de una casa de la plaza de San Francisco, acerca obras de reparación en el piso bajo y planta alta.

Se acuerda á lo solicitado por don José Triguig, acerca la construcción de un muro.

Queda ocho días sobre la mesa, para el debido estudio, la instancia presentada por don José Encesa y dictamen de la comisión, solicitando autorización para construcción de un local en su fábrica de Harinas de la carretera de Barcelona y de exención del pago de derechos municipales.

Se acuerda conceder 100 pesetas á la sociedad coral «Unión y Concordia», en concepto de indemnización por su excursión á Carcassonne.

Dase lectura á un informe emitido por el maestro de obras don Bautista Jovet acerca el actual estado del puente pasarela de la calle del Carmen, proponiéndose en dicho informe varias obras de reparación, cuyo coste ascenderá á unas 600 pesetas, dejando el puente en condiciones de utilidad para doce años. Queda aprobado el dictamen, aceptando la proposición, despues de una aclaración solicitada por el señor Piferrer.

Pasa á la comisión correspondiente una comunicación del Gobernador civil instando á la Corporación para la inmediata instalación de un laboratorio de higiene y establecimiento de desinfección.

Terminada la orden del día, el señor Garriga formula varias preguntas acerca la continuación de las obras del Matadero y gestiones que se han realizado para cobrar un crédito del señor Saliéti, contestándole cumplidamente la presidencia.

A ruego del señor Corominas, el señor Ciurana promete ampliar las obras de reparación de la cloaca de la plazuela del Aceite hasta el pie de las escaleras de San Martín y gestionar con el gobernador militar de la plaza, la conducción higiénica de las letrinas del cuartel de Santo Domingo.

El señor Piferrer denuncia, que cuando el derribo de las murallas, un maestro de obras procedía á la extracción de piedras sin más autorización que la de un concejal, añadiendo que ha oído decir que este concejal es el señor Sambola. Habla el señor Piferrer también acerca el número de horas que trabajan los obreros de las brigadas municipales, pues cree son nueve, no respetándose el acuerdo del Ayuntamiento de que los empleados del Municipio trabajan ocho. Refuerza sus argumentos citando la ley del señor Dato que ordena se trabajen las ocho horas en todas las obras del Estado y municipios.

Le contesta el señor Ciurana, suplicándole haga la petición en la debida forma. Intervienen en la discusión los señores Planas, Garriga y Corominas.

El señor Encesa pregunta por el estado

en que tiene la comisión central el estudio acerca el reglamento para el régimen interior del Matadero. Propone despues se provea con caracter definitivo la plaza de conserje del Matadero y ruega por último á la presidencia de cuenta del estado en que se halla la cuestión de la carretera de Las Planas.

Le contesta el señor Ciurana, manifestando que aún no puede decirse nada en concreto y se levanta la sesión.

## ANUARIO DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO

Representantes en esta provincia: ROMÁN JORI y JOSE BONFILL Pavo, 6, GERONA

### NOTICIAS

Como en años anteriores, serviremos la suscripción sin recargo alguno, á nuestros abonados que se ausenten de Gerona durante el verano. Se ruega remitan á esta Administración los que así lo deseen—nota del punto donde haya de dirigirse el periódico.

El ministro de Marina de Francia ha dirigido una laudable comunicación al de España, almirante Ferrandiz, dando las gracias al capitán del puerto de Palamós y á varios marineros por los eficaces auxilios que prestaron á la goleta *Pochs*, que naufragó en aquella costa.

El señor García Alix visitó ayer por la mañana la escuela pública de niños que dirige el profesor D. José Dalmau Carles.

### Rafael Colomé

PROFESOR DE PIANO SE DAN LECCIONES A DOMICILIO CALLE DE LA FORSA, 22, 3.º, 1.ª

El senador por esta provincia señor Marqués de Camps, se encuentra veraneando en sus posiciones de Salt (Manso Ribot).

El *Boletín Oficial* de la provincia, publica el real decreto acerca el sostenimiento y admisión de dementes pobres en los manicomios provinciales.

Ha sido detenido por la Guardia civil del puesto de Torroella de Montgrí, el vecino de aquella villa, Juan Bofill Masjoan, autor de las heridas inferidas en la parte central del costado derecho á Gumersindo Torres Grau.

Para hoy está señalado en nuestra Audiencia la vista en juicio oral y público ante el tribunal del jurado de la causa procedente del juzgado de Gerona, que por falsedad se sigue contra José Castañer Geli y otros dos.

Están encargados de la defensa de los procesados los señores Quintana y Ferrer.

El movimiento de la Aduana de San Feliu de Guixó's, ocurrido durante el pasado mes de Junio, por lo que á la industria corcho-taponera interesa, es como sigue:

Exportación de corcho, 14.410 kilogramos para Estados Unidos.  
Exportación de tapones, 29,870 millares para todos los destinos.

Exportación de virutas prensadas, 2.640 kilogramos para Estados Unidos é Inglaterra.

CABOTAJE	
Entrada corcho.	53.825 kgrs.
Id. cuadradillos.	16.277 »
Id. tapones.	14.044 »
Id. de virutas.	1.500 »
Salida tapones para todos destinos.	3.730 »
Salida aserrín.	18.000 »
Exportación por ferrocarril: Tapones y cuadros.	128.259 »

Dícese que en breve va á instalarse en

esta ciudad una fábrica para producir el linóleo.

Ha reanudado su publicación nuestro querido colega *La Frontera* de Camprodon.

Lo celebramos.

Mañana, á las 9 de la misma, se celebrarán, en la ex-colegiata de San Félix, los funerales para el descanso eterno del alma de doña Lucía Cassá de Campeny.

Reiteramos á la familia de la finada nuestro pésame.

Ha debutado con gran éxito en los «Jardines de Novedades» el trio «Mors» á hombres voladores.

Es un número atrayente que seguramente proporcionará muy buenas entradas á la empresa del teatro de las afueras.

Ha fallecido en Barcelona la virtuosa señora doña Joaquina Laporta, esposa del alcalde de la Junquera don Pedro Burgat y hermana de nuestro distinguido amigo don Manuel Laporta, gerente de la Sociedad «La Aurora».

Reciba la familia de la finada la expresión de nuestro pésame más sentido.

Nuestro querido colega *El Corcho-taponero Catalán* publica un interesante cuestionario sobre asuntos que afectan de una manera directa á la producción corchera é industria taponera, invitando para que expongan su opinión á todos los periódicos de la provincia.

En su día daremos nuestro modesto parecer.

Por real orden de 13 del actual (D. O. número 154), se autoriza á los gobernadores militares para que en lo sucesivo hagan suspender todo trabajo en obras comenzadas fraudulentamente en las zonas polémicas, en cuanto tengan conocimiento de ellas, dando cuenta de lo que ocurra á los capitales generales de los distritos, para que por su conducto llegue á conocimiento del ministro de la Guerra y se dicte la resolución que proceda.

Según una estadística pública por el Instituto Geográfico y Estadístico, sobre las variaciones en la población española durante el año de 1902, han fallecido 517,518 españoles.

Casi la mitad de estos fallecimientos, corresponden á la infancia, lo que acusa una pobreza fisiológica en la población.

La mortalidad media general es de 27'81 por 1,000, y en las capitales 30'97.

La mortalidad es también superior.

La cifra de nacimientos guarda relación con la de matrimonios; 157'794 en la proporción de 80'48 por 1,000, correspondiendo á cada pareja 4'2.

También se nota un decrecimiento de fecundidad en las grandes poblaciones.

La estadística condena el régimen urbano.

Copiamos del «Boletín de la Asamblea de la Cruz Roja»:

«El Estado y demás Corporaciones deberían emplear los «Aparatos Fénix» para custodia de sus archivos, museos y bibliotecas; la marina para sus buques; el ejército para sus polvorines; los comercios para sus almacenes, y las Compañías aseguradoras recomendarlo y hasta imponerlo en algunos casos.

Lo celebraríamos para que el Sr. Vila Fornas vea aceptado el bien que se empeña en proporcionar á la humanidad.»

No viajéis sin llevar en vuestra maleta un frasco de «Sales de Mediana de Aragón» y dos cajitas de sales para el «Agua del Pilar.»

El que compre á «La Neotafía» hallará una diferencia notable en los precios y elegancia en los muebles. Despacho, Cort-real 18.

El FERRO-QUINA-BISLERI vence las anemias.

El FERRO-QUINA-BISLERI devuelve las fuerzas á los convalecientes.

El FERRO-QUINA-BISLERI enriquece la sangre de glóbulos rojos.

El FERRO-QUINA-BISLERI es la providencia de los anémicos.

El FERRO-QUINA-BISLERI es el más eficaz de los cordiales.

El FERRO-QUINA-BISLERI es la providencia de los estómagos débiles.

El FERRO-QUINA-BISLERI es el mejor reconstituyente de la sangre.

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad el FERRO-QUINA-BISLERI.

Quien usa el FERRO-QUINA-BISLERI come con apetito.

¡Anémicos! Tomad siempre el FERRO-QUINA-BISLERI.

LA LUCHA se vende en Barcelona, kiosko de Salvador Sanz, Rambla de Canaletas.

CARBURO de primera á precios reducidos.—R. MULLERA, Rambla Verdaguera (antes Peso de la Paja), Gerona.

### UN «TRUST» MEDICINAL

Continuamente se está hablando de *trust*, es decir, del monopolio de los caminos de hierro, de los aceros, de los petróleos, de los carbones y del trigo. Todo esto sólo existe, ó sólo quiere que exista, en América y en Inglaterra. Sin embargo, en Francia existe el *trust* de la salud, es decir, un remedio que monopoliza las curaciones de la anemia y la clorosis. Y este *trust* no es ya únicamente un proyecto; está realizado en absoluto por el *HIERRO BRAVAIS*, en gotas concentradas, y bastaría por sí sólo para demostrar que no todos los *trust* son desfavorables para la humanidad.

### Teléfonos Urbanos

RED DE GERONA  
Esta empresa participa al público que los que deseen ser abonados y figurar en la primera lista que vá á publicarse, se sirvan pasar por sus oficinas—Progreso número 4, principal, á suscribir sus nombres antes del día 25 del corriente mes de Julio, de lo contrario no podrán figurar en la lista hasta el próximo Noviembre.

### CLÍNICA MANAUT

DISPENSARIO ESPECIAL para la curación de estrecheces, fistulas, llagas, tumores y toda clase de afecciones de la orina.

Consultas de 6 á 8 de la tarde  
Tratamiento seguro, rápido y radical de las enfermedades de la matriz, ovarios y anexos (catarros, flujos, irritaciones y tumores) y todas las expresadas de la mujer.

Consultas de 11 á 1 de la mañana  
CASA DE CURACION.—Curaciones quirúrgicas á precios muy reducidos. Habitaciones especiales para enfermos operados. Consultas por escrito mediante el envío de cinco pesetas por correo.

Conde del Asalto, 34, Barcelona  
Nota. Nadie se opere sin consultar antes con esta casa. La única casa de curación situada en planta baja. Servicio permanente, luz eléctrica, vigilancia rigurosa, economía y reserva ABSOLUTA.

### JUAN GARRERAS MEDICO CIRUJANO

ENFERMEDADES NERVIOSAS  
Consulta de 11 á 1  
CORT-REAL, 4, 1.

### «La Northern»

Compañía inglesa de seguros contra incendios fundada en 1836 con un capital de 3.000.000 l. Esta compañía tiene la ventaja que el asegurado puede cada año rescindir el contrato, mientras que la compañía se obliga á mantenerlo por diez años.  
Dirigirse al representante en esta capital don Luis Llongarri, Progreso, 21, 2.º.

### PAPEL DE FUMAR

MARCA **Diumenge** de venta en los mejores estancos DE ESPAÑA  
Representantes: En Barcelona, Rambla del Centro, 30, y en Gerona, Vila é Hijo, calle del Progreso, 11.

### 25.000 pesetas

Aviso al público  
A fin de que nadie se deje sorprender creyendo serio y de buena fé el premio de pesetas 25.000 que á manera de reclamo ya descreditado, dice, ofrece el señor H. Lillo, basta consignar que el autor del tal *cefrillo* no aceptó la invitación que se le hizo para desmentir sus bravatas; lo hizo el representante de la *LOCION CAPILAR ANTISEPTICA* del doctor Stakanowitchz de someter el «Agua de Lillo» con la sin rival *LOCION*

**CAPILAR ANTISEPTICA** al examen de competentes facultativos.  
 Los comprobantes de esta informalidad están de manifiesto en casa del representante del doctor Stakanowitchz de Moscou, Girona, Platería, 5, entresuelo.  
 El *castrillo*, pues, ha cesado ya al primer soplo de huracán de la fama cada día más creciente y nunca desmentida de la **LOCION CAPILAR ANTISEPTICA**.

## Sección telegráfica

### Servicio especial de «La Lucha» Desde San Sebastián

San Sebastián 20, a las 4.

Se ha celebrado en el Ayuntamiento la recepción popular. Han asistido las autoridades, elemento oficial, etc., etc.

—La escasez de noticias sigue igual.

—El señor Rodríguez Sanpedro ha declarado esta mañana a los periodistas que carece de fundamento el rumor de que el Gobierno de Cuba iba a dar 125.000 millones para pago de la mitad de la Deuda de Ultramar.

También ha dicho que el penal de Melilla será trasladado a la isla Salvora, de Galicia, a fin de poner aquella plaza en mejores condiciones para la industria y el comercio, apartando la población penal del contacto con los demás habitantes de la ciudad.

—Lo único que despierta algún interés, es la Exposición industrial que se está inaugurando ahora en la Zuriola.

A ella asiste, como es sabido, el Rey, pero solo podrá contemplar gallardetes, guirnalda y barracones mal dispuestos, pues la Exposición se halla muy atrasada. —Reig

### La feria de Valencia

Valencia 20, a las 5.

El Ayuntamiento y el Ateneo Mercantil trabajan con verdadero empeño para ultimar los festejos.

La feria empezará mañana con una gran desfilada, a las cinco de la madrugada.

A las doce del día gran traca de 3.000 metros; a las cuatro de la tarde, fiesta taurina, desencajonándose los toros que se lidiarán en las próximas corridas.

A las doce de la noche, traca de 1.600 metros en la Alameda.

Esta noche se verifica el festival benéfico en el Parque Glorieta, patrocinado por distinguidas damas.

El Ateneo Mercantil se ha reunido, dándose cuenta de la recaudación obtenida para los festejos, que asciende a 22.500 pesetas. —Reig

### La jefatura del partido conservador.

Madrid 20, a las 6.

Vuelve a estar sobre el tapete la cuestión de la jefatura del partido conservador. No obstante, la opinión general es de que se aplazará este asunto.

Se sabe que antiguos conservadores plantearán y aún resolverán la cuestión lo antes posible, pero no será seguramente hasta que vuelvan a funcionar las Cortes, a fin de reunir el mayor número posible de votos y no ocurra lo que sucedió cuando los liberales trataron de designar sustituto al señor Sagasta.

El candidato único será el señor Maura, si éste acepta los procedimientos defendidos siempre por los conservadores.

Probablemente el señor Maura se tomará tiempo para pensarlo.

### Lo que dice Maura

El presidente del Consejo, hablando con los periodistas, en su despacho oficial, manifestó que hoy saldría para San Sebastián a fin de ultimar los detalles para el viaje del rey a Galicia.

Negó rotundamente el señor Maura, que este viaje haya sufrido modificación alguna como aseguran diferentes periódicos.

Mostró algunos telegramas de los Gobernadores de provincias, según los cuales, las huelgas han entrado en vías de arreglo habiendo mejorado mucho algunas.

Entiende el señor Maura que la agitación obrera que se observa en algunas provincias, quedará solucionada en breve, sin que ocurra ningún incidente desagradable.

—Respecto del viaje de M. Delcasse a

San Petersburgo, dijo el señor Maura que no tenía más noticias que las que publican los diarios, pero que de todos modos le parecía mucho viago.

Añadió el señor Maura que le había visitado el obispo de Sion para tratar de la modificación del presupuesto de Guerra, en lo que se refiere al clero castrense.

El presidente del Consejo prometió al referido obispo que se le facilitaría una nota detallada de lo que hay sobre este asunto, para que lo estudie con detenimiento.

### Conferencia

El Gobernador civil de Málaga ha celebrado una conferencia con el presidente del Consejo, cambiando impresiones sobre la marcha de la política en aquella capital.

### De viaje

Ha marchado a Soleras para tomar las aguas el secretario del Gobierno civil señor Díaz Merry.

### Detenidos

La policía ha detenido esta mañana a tres sujetos en los jardinitos de Colon, los cuales provistos de las correspondientes herramientas se proponían cometer un robo en el Palacio de la duquesa de Denia.

### Sucesos en la cárcel

Barcelona 20, a las 12:45.

En la cárcel ocurrió esta mañana un suceso que pudo tener fatales consecuencias.

Hallábanse varios reclusos asomados a una ventana y parece que le dirigieron palabras un tanto mortificantes al centinela.

Este invitóles a que se retiraran y como fuera desobedecido, hizo dos disparos con el mauser sin herir a nadie.

El director de la cárcel en cuanto se enteró de lo sucedido, llamó al oficial que mandaba la fuerza de guardia, notificándole que la ventana sobre la que se habían hecho los disparos no pertenecía a la zona de vigilancia.

### DE LA GUERRA

Londres.—Los periódicos publican el telegrama siguiente:

Ejército de Kuroki, 18 Julio.

Ayer se libró un combate encarnizado en el paso de Mo-Tien-Ling. Los rusos eran dos veces más numerosos que los japoneses. Estos perdieron 2.000 hombres y los japoneses solamente 300.

El entierro de los muertos dura todavía.

Algunos periódicos publican el telegrama siguiente de Tokio, 18 Julio:

Los japoneses se han apoderado de Chouang-Kai-Kai, importante posición al O. de Port-Arthur. —Reig

### Francia

#### Movimiento obrero

#### Graves incidentes en Ecluses

Paris (de Ecluses).—Hoy los obreros relojeros que se encontraban en huelga hace mes y medio, han organizado, con el previo permiso del alcalde, una manifestación que recorrió las calles de la ciudad.

Llegados delante de la fábrica de Crettier, dispararon del interior contra los manifestantes. Eran los hermanos Crettier, que creyéndose amenazados habían disparado sus revólvers.

El tiroteo ocasionó el pánico consiguiendo. Hay muertas 4 personas a consecuencia de los tiros.

Quince han sido heridos. Los hermanos Crettier detenidos, han ingresado en la cárcel.

El pueblo demuéstrase indignadísimo y sin la intervención de un batallón de infantería, habría puesto fuego a la fábrica.

El presidente del Consejo de ministros ha enviado una cantidad para socorrer a las familias de los muertos y heridos.

Témense graves desórdenes.

#### El cólera en Persia.—Noticias alarmantes.

De Teheran telegrafían que la terrible epidemia de cólera sigue aumentando.

Los europeos salen de la ciudad a escape abandonando sus bienes y refugiándose en los montes.

Hoy dicen que el número de los muertos asciende a 800 y que falta el tiempo preciso para sepultar los cadáveres.

### El calor en Paris

Paris.—El calor es asfixiante.

Ayer hubo 27 casos graves de insolación a consecuencia de los cuales han muerto 7 personas.

También se han producido numerosos casos de locura.

### Doble suicidio

Madrid 20 a las 6 tarde.

Esta mañana a las 12 y media han sido encontrados en el Retiro dos cadáveres de un hombre y una mujer, representando tener 22 años.

Ambos tenían heridas en la cabeza de arma de fuego.

Se cree que primeramente él mató a ella y despues se suicidó.

### Francia y Rusia

Parece indudable que Francia ha planteado cerca de Rusia un problema que ha de tener resonancia en breve, a juzgar por los preliminares de las negociaciones.

Un diplomático que por su cargo tiene que estar al corriente de tales asuntos, ha confirmado hoy dichos extremos y aun que con las naturales reservas, parece ha manifestado que según aquellas negociaciones en un plazo corto, Rusia y el Japon habrán comenzado los preliminares para la paz y aun parece deducirse que habrá un compás de espera, seguramente para evitar los desastrosos efectos que traería consigo la ya casi irremediable toma de Puerto Arturo.

### Desde San Sebastián

San Sebastián.—El rey ha firmado un decreto de Hacienda nombrando interventor de Murcia a don Daniel Selgado.

—En el sud-expreso han llegado los secretarios de Cámara del Senado que en unión del marqués de Pidal forman la comisión que ha de poner a la sanción regia las leyes ultimamente aprobadas.

Desde el Hotel Bella Pepita se trasladaron a Miramar, donde almorzaron con el rey juntamente con el ministro de jornada.

—La familia real ha paseado a pié.

Esta mañana han continuado en la bahía de la Concha las pruebas que vienen realizando las balandras que han de tomar parte en las regatas anunciadas.

A estas asistirá el ministro de Marina que al regresar de Galicia se detendrá aquí algunos días.

Las regatas en que se juega la copa de la Liga Marítima se celebrarán los días 5 y 6 del próximo agosto siendo presididas por el señor Maura.

En el sud exprés de esta mañana ha pasado con dirección a Suiza el señor Canalejas (don José).

Muchos de sus amigos que veranean en esta salieron a saludarle a la estación acompañándole varios hasta la frontera.

El ilustre viajero, ha dicho que a primeros de agosto estará en San Sebastián.

Desde mañana podrá ver el público el ya famoso tigre Cesar, que el día 2 ha de luchar con un toro en esta plaza.

La lucha despierta expectación siendo las apuestas muy numerosas.

La temperatura es desde ayer deliciosa, a consecuencia de haber llovido un poco.

—Reig.

### Boletín religioso

SANTO DE HOY

Santos Adriano y Aurelio mártires.

CUARENTA HORAS.

En la Iglesia del Hospicio

### Revista bursátil

Telegramas del Banco Hispano Americano

Cotizaciones del día 20 de julio de 1904

(De nuestro servicio particular)

**BOLSIN DE LA MANANA**

Interior 4 por 100.	76'55
Acciones ferrocarril Norte.	48'65
Id. M. Z. A.	82'20
Id. Orense.	00'00
Francos.	38'15

### CIERRE BOLSA A LAS 4 TARDE

4 por 100 Interior.	76'76
5 por 100 amortizable.	97'65
Acciones del F. C. Norte.	48'80
Id del F. C. de M. Z. A.	82'60
Id. Orense.	26'10
Obligaciones 5 por 100 Almansas.	102'00
Id. 4 1/2 por 100 Alicante.	100'37
Id. 2 1/2 por 100 Francias.	57'87
Id. Municipales 5 1/2.	97'50
Exterior.	86'02
PARIS } Alicante.	167'00
} Nortes.	285'00
Francos.	38'10

### ¿QUERÉIS CURAR LAS FIEBRES PALÚDICAS??

Usad el **ESANOFELE**

OPINION DE LOS MEDICOS SOBRE EL ESANOFELE

Es importante conocer la opinión de los médicos prácticos sobre los medicamentos nuevos, a pesar de que tengan ya la aprobación de numerosos experimentos científicos.

El Dr. D. Emilio Fernández Durán, distinguido médico en Oropesa, así escribe en este propósito: «Tengo que felicitar y felicitar a usted por los excelentes resultados obtenidos con la cura entera de su preparado Esanofele, que ha servido de positivo triunfo en caso de verdadera **caquexia palúdica**, y en el cual la anemia é infarto esplénico consecutivos eran evidentes y palpables, logrando a los tres ó cuatro días hacer desaparecer el acceso febril de tipo cuartenario, como ya le decía, y que con preparación ninguna antimalarial se había conseguido suprimir uno siquiera de ellos, en seis meses que venía padeciéndolas el sujeto...»

Depósito general: **D. Alfredo Rolando**

BARCELONA, Bajada San Miguel, 1.

Se encuentra en todas las buenas farmacias

Imprenta de LA LUCHA, calle del Pavo, 6, bajos

**PILDORAS Y JARABE**  
de  
**BLANCARD**  
con **Yoduro de Hierro inalterable**  
CONTRA:  
la Anemia, la Pobreza de la Sangre,  
la Opilación, la Escrófula, etc.  
Bastase el Producto verdadero con la  
frma BLANCARD y las señas  
40, Rue Bonaparte, en Paris.  
Precio: PILDORAS, 4 fr. y 2 fr. 25; JARABE, 3 fr.

## GRAN ESTABLECIMIENTO DE MÚSICA

### Barcelona = JUAN AYNE

FERNANDO VII, 53 Y CALL, 22

### INSTRUMENTOS, PIANOS Y HARMONIUMS

los más económicos y mejores

Depósito de instrumentos de Besson, Buffet y Lefevre. Reparaciones a precios módicos. Catálogo gratis

**Las Aguas VICHY-ÉTAT** son insustituibles. Exijase:



VICHY  
ÉTAT  
MARCA DE GARANTIA

Para las Enfermedades del Estómago  
Para las Enfermedades del Hígado  
Para las Enfermedades de los Riñones

VICHY-HOPITAL  
VICHY-GRANDE GRILLE  
VICHY-CELESTINS

Venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

## AGUA DE VILAJUIGA

Bicarbonatada Sódica Lítica variedad Clorurada. Sódica agradable como bebida ordinaria sea sola ó con vino. Tomandola a dosis indicadas es recomendable contra las enfermedades de pecho y estómago y sin rival para las enfermedades de orina (diatesis urica). Unico depositario en Girona: Dr. J. M.ª Perez Xifra.

# EL AGUILA

BARCELONA: PLAZA REAL, 13, Teléfono. 201  
Almacenes de ropas para caballeros y niños

SECCIÓN DE MEDIDA

SUCURSALES.—Madrid, Valencia, Sevilla, Cadiz y Valladolid.

Precios fijos

Grandes surtidos de ropas para todas las estaciones, tanto para caballeros como para niños.

## MEDIANA DE ARAGÓN

Agua Mineral, Natural, Purgante, Sulfatada, Sódica, Litínica.—No exige régimen. Es de efecto seguro. No irrita jamás. **MEDALLA DE ORO, PARÍS 1900.** DEPURATIVA, DIURETICA, RECOMENDADA POR LOS APERITIVA Y LAXANTE. *Recomendada por los más eminentes médicos*



### Sales naturales PURGANTES

Obtenidas por evaporación espontánea de sus aguas.

Las más eficaces para todas las afecciones del aparato gastro-intestinal. Al tomarlas, disuélvanse en agua caliente para que desaparezca el sabor salado que poseen. Empleadas en loción ó en baño, producen efectos admirables en todas las enfermedades de la piel y en las afecciones de las vías genitourinarias de la mujer.

### Sales del Pilar

Bicarbonatadas. Sódicas. Litínicas.

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para las afecciones del

Estómago, Hígado, Riñones é Intestinos. **INFALIBLE** contra la OBESIDAD

Cajas de diez paquetes para diez litros de agua

Ajentes generales para la venta en España y Portugal. Sres. Jové y Blanc, Plaza de las Beatas, 4, Barcelona

Farmacias y Droguerías

Depositorio general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.<sup>a</sup> Pérez Xifra.

## EL GRAN PROGRESO DE LA MEDICINA Polvos del Dr. Bel

Nos complacemos en hacer presente al público y más particularmente á todos aquellos enfermos que vienen padeciendo del hígado, riñones, estómago é intestinos, que encontrarán con el célebre producto titulado

**POLVOS DEL DOCTOR BEL**

una curación pronta y segura para sus dolencias

La original propiedad balsámica del Polvo Bel ejerce su acción directa en las mucosas del estómago é intestinos, y en el gástrico en aquellas normalizando sus funciones por simple contacto y por eliminación; y en éste, dándole un energético poder de tonicidad, cuya acción modifica de un modo tal la fibra muscular de la vida vegetativa, que á su influjo es casi imposible haya desrreglo gastro-intestinal que no ceda rápidamente.

El Polvo Bel produce su acción laxante y obra con asombrosa regularidad. Su acción balsámica es muy distinta de la que suelen producir los medicamentos de acción purgativa, por cuanto éstos en su gran número suelen más ó menos irritar los intestinos y el recto, produciendo algunas perturbaciones en la mayor parte de los pacientes que con facilidad se entregan á tomar purgantes.

Con el empleo del Polvo Bel se regularizan las funciones del hígado y de los intestinos, con solo tomar al tiempo de acostarse, una pequeña cantidad del medicamento equivalente á una cucharadita pequeña de las menores empleadas para el café, mezclado en una pequeña porción de agua.

El Polvo Bel es un verdadero regularizador de toda la economía: descongela el hígado, tonifica el estómago, suaviza los intestinos, conforme el aparato gástrico, despeja la cabeza y evita contraer muchísimas dolencias.

Los padecimientos más rebeldes del hígado é intestinos que se han resistido siempre á toda medicación, ceden al instante con el empleo del POLVO BEL de manera tan sorprendente y eficaz, que hace inútil todos los demás remedios.

Así lo confirma el éxito constante, conservando la normalidad funcional en tan delicados aparatos.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA

Depositorio general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.<sup>a</sup> Pérez Xifra.

Aguas bicarbonatadas mixtas. Clima seco agradable (21 á 24 grados), tónico excitante; 810 metros sobre el mar.

## RIBAS

Curación de las enfermedades del Estómago, Intestinos, Hígado, Aparato biliar, Urinario bazo, etc., etc.

### Establecimiento Montasut

Balneario de primer orden.—Abierto desde 1.<sup>o</sup> de Julio á 15 Septiembre

Nuevas instalaciones de baños y duchas. Fonda de 1.<sup>o</sup> y 2.<sup>o</sup> Habitaciones para familias. Restaurant y especial para enfermos y personas delicadas y todos los tratamientos que se sirvan ordenar los respectivos facultativos: salones de reunión, bailes, periódicos, correos y telégrafo en el mismo. Dirección telegráfica: Baños Ribas. Para informes y prospectos: UNION, 23, TIENDA.—BARCELONA.

## Quimosina Soler

Nuevo medicamento para combatir con éxito el dolor de ESTOMAGO y facilitar la digestión.

De venta en todas las farmacias

## ELÍXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico-digestivo y anti-

gastrálico: cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos, aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. Cura el dolor de estómago, las acedias, aguas de boca, vómitos, la indigestión, las dispepsias, estreñimiento, diarreas y disenteria, dilatación del estómago, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, hipercloridria, anemia y clorosis con

dispepsia; las cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa. Cura el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de Elíxir Saiz de Carlos, de agradable sabor, inofensivo lo mismo para el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar á la vez que las aguas minero-medicinales y en susti-

tución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito seguro en los catarros intestinales de los niños. No solo cura sino que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo. Once años de éxitos constantes. Exijase en las etiquetas de las botellas la palabra ESTOMACAL, marca de fabrica registrada. De venta, Serrano, 30, farmacia Madrid y principales de Europa y América.



## PRODUCTOS FARMACÉUTICOS DEL Dr. FERRER, BARCELONA

Oficina de Farmacia, Plaza del Ángel, 6.

## DENTICINA FERRER

Cura todas las enfermedades que sufren los niños á causa de su primera dentición. El norembé-urri que ha adqdo esteroducto, es la mejor prueba de su eficacia.

VENTA EN GERONA

FARMACIA DEL Dr. Perez Xifra

AL POR MAYOR: Sres. VICENTE FERRER Y C.<sup>o</sup> BARCELONA.

## ¿MURIÓ LA CALVICIE!!

USANDO EL

## CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

EL QUE ES CALVO es POR QUE QUIERE

Proveedor efectivo



de la Real Casa

Patente de invención por 20 años



Ha quedado comprobado por influencia de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tinta pelada, eczema piloso, alopecia seborrea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato

¡Nada se paga si no sale el cabello!!

Consulta por el autor D. Meliodoro Lillo, calle de Caballeros, núms. 18, 20 y 22.—VALENCIA, de 9 á 2, y días festivos de 10 á 1. También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

### AVISO IMPORTANTE

5.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

Representante: Sr. Massot, plaza de la Constitución, Gerona.

## BALNEARIO de Santa Coloma de Farnés (Gerona)

Aguas termales de 40 centígrados de temperatura; bicarbonatadas, calcícas, ferruginosas, indicadas por eminentes facultativos, para combatir la gota y reumatismo crónicos, talcas anquilosis y neurastenias y especialmente para corregir la parálisis del movimiento producido por las apoplejias (feriduras) de cuya enfermedad son un gran preservativo. Sin rival para las enfermedades de la matriz y para reconstituir las fuerzas en todas las convalecencias.

El establecimiento reúne todo el confort apetecible. Carruajes á todos los trénes en la estación de Sils.

Temporada de 1.<sup>o</sup> de Mayo á 31 de Octubre

## LIMÓFORO

Sin engaño; pruébelo y se convencerá. No tiene usted ganas de comer? Tome el Limóforo del Dr. Precioso y bien pronto se le despertará un apetito voraz.—Se garantizan sus buenos resultados.—Depósito general: DOUTOR PRECIOSO, Murcia.

De venta en todas las buenas farmacias y en particular en la de D. José M.<sup>a</sup> Pérez Xifra, Abeuradors, 2 y 4, Gerona, y D. Enrique Capmany, Figueras.

Depósito general: Dr. PRECIOSO, Murcia.